## Wörterverzeichnis



abends (1Üb.)	شب هنگام، شبها
aber:	
Die Brücke ist aber hoch! (4Üb.)	این پل چقدر مرتفع است!
Der Wagen ist aber langsam! (4Üb.)	این ماشین چقدر یواش میره!
Das ist aber viel/wenig! (5IG.)	این که خیلی زیاد / کم است!
Das Abitur, – e(1c3)	ديپلم
der Abiturient, -en (1D1)	دىپلمە
absolut (4A2)	مطلق
der Absolvent, –en (4Ü)	فارغ التحصيل
Achtung! (2A2)	توجه!
ähnlich (2A3)	شبیه، مشابه
allerdings (2D1)	البته
und alles das (2C)	و از این قبیل
allein (2B)	تنها،فقط،به تنهایی
Alles so langweiliges Zeug. (5A2)	همهاش چیزهای خسته کننده.
als (2A1)	به عنوان، به منزله
als Alter (5C2)	سن و سال، عمر
älter (4B)	پیرتر، قدیمی تر، کهنه تر
im Alter von (5C2)	در سنّ
ältest – (4D2)	پیرترین، قدیمی ترین، کهنه ترین
am 18.April (1C1)	روز هجدهم آوريل
der Amerikaner, – (4C2)	(فرد) آمریکایی
amerikanisch (4D2)	آمریکایی

```
شروع، أغاز
der Anfang, -"e (1IG.)
                                                                                   در آغاز
   am Anfang (2D1)
                                                                              شروع شدن(با)
   an/fangen+mit(2D)
                                                                            دست زدن به کسی
   an/fassen (4D1)
                                                                       مطبوع، دليذير، خوشايند
   angenehm (1C1)
die Angst,-"e (4C1)
                                                                                 ترس، واهمه
   Angst haben +vor (D) (4C1)
                                                                             از حیزی ترسیدن
                                                                              به گوش رسیدن
   sich an/hören (2C)
                                                                             ستگی داشته (به)
   an/kommen+auf(A) 3A2
                                                                 بی نام و نشان، ناشناخته، منزوی
   anonym (3A)
                                                                         تماشاكردن، نگريستن
   an/schauen (4C1)
                                                                    حیزی را تماشا / نگاه کردن
   sich etwas(A) an/sehen(2B)
                                                                           تلاش / سعی کردن
   sich an/strengen(5A1)
                                                                                  طاقت فرسا
   anstrengend (1A)
                                                                                       آگهی
die Anzeige, -n(1Üb.)
                                                                          محل کار، شغل، کار
Arbeitsplatz, -"e(1C1)
                                                                             معمار، آرشیتکت
der Architekt, -en (1Üb.)
                                                                                  معمار (زن)
die Architektin, -nen(2A1)
der Arm,-e (2B.)
                                                                                  بازو، دست
                                                                           دستم شكسته است
   ich habe mir den Arm gebrochen. (2B.)
                                                                                يزشكيار (زن)
die Arzthelferin, -nen (1Üb.)
die Ärztin, -nen (1Üb.)
                                                                                 يزشك (زن)
   attributiv (4B)
                                                                                     وصفي
                                                                  بازسازی کردن، دوباره ساختن
   auf/bauen (4C2)
                                                                                 در دبیرستان
   auf dem Gymnasium (2D1)
   auf dem Lande (2Üb.)
                                                                                   در روستا
                                                                                اقامت، توقف
der Aufenthalt, -e (1C1)
                                                                         قطع شدن، پایان یافتن
   auf/hören (4C2)
```

im Augenblick (5A)	درحال حاضر
aus/bilden (4B)	تعليم دادن
der Ausbilder, –(2Üb.)	مربّی، تعلیم دهنده
die Ausbildung, -en (1A)	آموزش، تعلیم
der Ausflug, –¨e (2A)	پیک نیک، گردش،سفر
die Auskunft, –e (3A)	اطِّلاع، اطِّلاعات
das Ausland (1C1)	خارج (از کشور)
der Auslandsaufenthalt, -e (1C1)	اقامت در خارج از کشور
ausreichend (1D)	کافی
außerhalb + Gen. (1B)	بیرون، خارج از
die Ausstellung,en (4B)	نمایشگاه
aus/ suchen (1D2)	انتخابکردن، برگزیدن
die Autobahn, -en (4C1)	اتوبان، بزرگراه
die Autobahnbrücke, -n (4C1)	پل اتوبان
das Automobil, -e (4A)	اتومبيل
die Automobilfirma, firmen (4Üb.)	شركت اتومبيلسازي
die Autowerkstatt, "-en (1A)	کارگاه / تعمیرگاه اتومبیل



بانک die Bank,-en (3A) كارمند بانك der Bankangestellte, -n (3A) كاردستى درست كردن basteln (3A) bauen (4Üb) ساختن ـ بناكردن عمارت، بنا das Bauwerk, -e (4C1) beantworten (2Te.) پاسخدادن معنى / اهميت داشتن bedeuten (5B) Was bedeutet ...? (5B) معنی ... چیست؟ جابه جاکردن، حمل و نقل کردن befördern (4A4)

```
befragt (2A)
                                                                         مورد سؤال واقعشده
die Befragung, -en (2A)
                                                                                نظرخواهي
                                                                                ر ضایت بخش
   befriedigend (1D)
                                                                               استدلال، دلیل
die Begründung, -en (2A)
                                                در حافظه نگهداشتن، فراموش نکردن / به خاطر سپردن
   etwas (A) behalten (5C1)
                                                                 ملحق شدن، پیوستن، عضو شدن
   bei / treten (4C2)
                                                                 معروف، آشنا، این جا: مشخص
   bekannt (2A)
                                                                           (فرد) آشنا، دوست
der Bekannte, -n (3A)
                                                                                    آشنايي
die Bekanntschaft, -en (3A)
                                                                             با کسی آشناشدن
imds. Bekanntschaft machen (3A)
                                                                                آشناشدن (یا)
    Bekanntschaft schließen mit (3A) bekommen:
                                                                                تاکسی گرفتن
   ein Taxi bekommen (4Üb.)
                                                            کحا می شه زود یک تاکسی گه آورد؟
    Bitte, wo bekomme ich schnell ein Taxi?
                                                                          کو شیدن، سعے کر دن
   sich bemühen (1A)
das Benzin (4A4)
                                                                                موتور بنزيني
der Benzinmotor, -en (4Te.)
                                                                           دهکده ی کو هستانی
das Bergdorf, "-er (4D1)
                                                                                    گزارش
der Bericht, -e (1Üb.)
                                                                                گزارش دادن
   berichten (2B)
                                                                         زندگی شغلی / کاری
das Berufsleben (2A)
                                                                       سر کار بو دن، شاغل بو دن
   im Berufsleben stehen (2A)
                                                                        مدرسهی فنی و حرفهای
die Berufsschule, -n (1D)
                                                                                شغل دلخواه
der Berufswunsch, -e(2A)
                                                                               تجربهى شغلي
die Berufserfahrung, -en (1C)
                                                                           مشهور، سرشناس
   berühmt (5Te.)
                                                             مشغول کاری بودن،سرگرم کاری بودن
   beschäftigen (4B)
   besser (4B)
                                                                     برادرم وضعش بهتر است.
   Mein Bruder hat es besser. (1A)
   best - (4B)
   bestehen:
                                                      حمهوري دمكراتيك آلمان از هم فرو پاشيد.
    Die DDR hat zu bestehen aufgehört. (4C2)
                                                                         تعیین / مشخص کردن
    bestimmen (1A)
    besuchen:
```

```
به باشگاهر فتن
    einen Club besuchen (3IG.)
                                                                          یکدیگر را ملاقات کردن
    sich gegenseitig besuchen (3A)
                                                                              باز دید کننده، مهمان
der Besucher, - (4C2)
                                                                                    بالغشدن بر
    betragen (2D)
    betreffen (2B)
                                                                                    م يو طشدن
                                                          تقاضانمودن برای چیزی، طالب چیزیبودن
    sich bewerben um (A) (1A)
                                                                             تقاضا، تقاضای کار
die Bewerbung, -en (1Üb.)
                                                             در خواست کتبی، تقاضانامه (برای کار)
das Bewerbungsschreiben, - (1Üb.)
                                                                             بر داخت کر دن (بول)
    bezahlen (4Te.)
                                                                          با، و با، به عبارت دیگر
    beziehungsweise (bzw.) (2A)
                                                                       تصویر، شکل، عکس، تابلو
das Bild, -er (5A1)
    billiger (4A4)
                                                                                       ار زانتر
                                                                                  ارزانتر از ...
    billiger als ..... (4A4)
    billigst -(4A4)
                                                                                      ارزانترین
                                                                               ارتباط، ببوستگی
die Bindung, -en (4C2)
                                                                                بستگی به حیزی
    Bindung an etwas (4C2)
                                                                                تا بهحال، تاكنون
    bisher (2D)
    bitte:
بیخشید، حگو نه می شود زود به راه آهن رسید؟   Bitte, wie komme ich schnell zum Bahnhof? (4Üb.)
                                                                                      شكستن
    brechen (4A2)
                                                                              رکورد را شکستن
    den Rekord brechen (4A2)
                                                                                      كاغذ نامه
das Briefpapier, -e (5A)
                                                                                نامەرسان (مرد)
der Briefträger, -(2Üb.)
                                                                                  نامەرسان (زن)
die Briefträgerin, -nen (2C)
die Brücke. -n (4Üb.)
                                                                                           يل
der Bruder, -(4Üb.)
                                                                                         بر ادر
die Bundespost (2C)
                                                                                    يست فدرال
                                                                           جمهوري فدرال ألمان
die Bundesrepublik Deutschland (BRD) (4C2)
der Bürokaufmann, -kaufleute (1A)
                                                                                    مدير فروشي
```

# C

die Chefsekretärin, -en(1C1)

der Chemiker, -(2A)

die Chemikerin, -nen (2A)

die Chemikerin, -nen (2A)

der Club, -s (3A)

der Computer, -(4Üb.)

ccm (der Cubiccentimeter) (4A1)



در آن زمان، آن وقتها damals (4.te) خانم، بانو die Dame, -n(1C2) یس از آن، سیس danach (1A) در این مورد، در این باره darüber (2D) به این دلیل، از این جهت darum (2C) تل که daß (Konj.) (2C) همان مسأله dasselbe Problem (3B) متعلق به چیزی / گروهی بودن dazu/gehören (2C) دمو كراتيك، مردم سالارانه (صفت) demokratisch (4C2) نظر خواهی عمومی، بررسی عقیده و نظر die Demoskopie (2A) ضمير موصولي جمع در حالت مفعول با واسطه denen (2B) همان شغل را داشتن denselben Beruf haben (3A) ىا ھمان ... mit denselben ... (3A) ضمیر نسبی (عطفی) حالت اضافه ملکی برای اسامی مؤنث و جمع (مال او، مال ایشان) deren (2B.) derselbe Freund (3B) همان دوست mit derselben ... (3B) با همان ... ضمير عطفي حالت اضافه ملكي براي اسامي مذكر و خنثي (مال او، كه مال او) dessen (2B)

زبان آلماني das Deutsch (1C) d.h. (das heißt) (2D) der Dichter, - (4B) شاعر، نویسنده، سخنور der Diesel (4A3) ديزل (موتور) همان آموزش dieselbe Ausbildung (3A) همان سرگرمیها dieselben Hobbys (3A) موتور دیزلی der Dieselmotor. -en (4A1) der Dieseltreibstoff, -e (4Te.) سوخت موتور ديزل دیکتاتور، حاکم مطلق و مستبد die Diktatur, -en (4C2) das Ding, -e (5A2) حيز، شيء doch: بریم سینما دیگه! Gehen wir doch ins Kino! (3IG.) Das weiß ich doch nicht, ... (5Üb.) من چه میدانم، ... ديپلم مترجمي (شفاهي) das Dolmetscherdiplom (1A) مترجم، دیلماج (زن) die Dolmetscherin, -nen (1A) تختخواب دونفره das Doppelbett, en (4D1) ده،دهکده، روستا das Dorf, "-er (4Test2) سه چرخ (صفت) dreirädrig (4A1) dreitausend (2D) سەھزار حاب کر دن drucken(4B) das Düsentriebwerk, -e (4A2) موتور جت آیا برای شما علی السویه است / فرقی نمی کند؟ Ist es Ihnen egal? (3A) خو دی، مال خو د eigen -(2D) جاسازي کر دن، تعبیه کر دن ein/bauen (4A1) die Einheit, -en (4C2) حند تا ...، حند ... einig -(2Üb.) هنگام خرید کردن beim Einkaufen (3A) دعوت کر دن ein/laden (5A1) من دعوت شدهام. Ich bin eingeladen. (5A1)

die Einladung, -en (3A) دعوت nicht einmal (5Üb.) حتى ... نـ ... موافق بو دن با einverstanden sein (mit) آهن das Eisen, -(4D2) تکنسین برق der Elektriker, -(1A) شرکت خدمات برقی die Elektrofirma, -firmen (2D) نصب کننده دستگاههای برقی der Elektroinstallateur, -en (2A) موتور الكتريكي، الكتروموتور der Elektromotor, -en (4A1) اتومبيل برقى der Elektrowagen, -(4B) بابان، انتها das Ende, -n (4C2) (فرد) انگلیسی der Engländer, -(4C2) ىە زىان انگلىسى in englischer Sprache (5B) ببخشيد!، معذرت ميخواهم! Entschuldigen Sie! (2D) يوزش، عذرخواهي die Entschuldigung, -en (5C2) توسعه، ترقي die Entwicklung, -en (4A2) اختراع كردن erfinden (4A1) اختراع die Erfindung, -en (4B) مو فّق، مو فّقيت آميز erfolgreich (5A1) das Ergebnis, -se (2A) نتيجه تعریف کن ببینم! Erzähl mal! (5A2) مسائل تربيتي die Erziehungsfragen (Pl.) (3B) تربیت شده erzogen (5C2) ستگی دارد به این که ... Es kommt darauf an, ... (3A) essen: این اطراف کجا غذاش خوبه؟ Wo kann man hier gut essen? (4Üb.) Europa (4Te.) ا, و یا



das Fach, "-er (2D) der Facharbeiter, -(3A) رشته (تحصیلی)، حرفهی تخصّصی کارگر متخصّص در رشته فنی تخصّصی خود

```
دبيرستان فنّى
das Fachgymnasium, Fachgymnasien (1D)
                                                                            مدرسهى عالى فنّى
die Fachhochschule, -n (1D)
die Fachoberschule, -n (1D)
                                                               مدرسهی فنی (در سطح دبیرستان)
die Fachrichtung, -en (1C)
                                                                             رشتهى تحصيلي
                                                                                مدرسهی فنّی
die Fachschule, -n (1D)
das Fahrrad,"-er (4Te.)
                                                                                    دو حرخه
das Fahrradfahren (4Te.)
                                                                              دو حرخه سواري
                                                                                 غلط، اشتباه
   falsch (1D)
                                                                             زندگی خانوادگی
das Familienleben (1A)
                                                                              تق ساً، در حده د
   fast (3A)
                                                                            اشتباه، خطا، غلط
der Fehler, - (4B)
                                                                                 حشن گرفتن
   feiern (5A1)
                                                                       روز تولد را جشن گرفتن
   den Geburtstag feiern (5A1)
                                                                             رشتهی مخابرات
die Fernmeldetechnik, -(2C)
                                                               تکنسین دستگاههای مخابراتی (زن)
die Fernmeldetechnikerin, -nen (2C)
                                                                               دستگاه تلکس
der Fernschreiber, -(2C)
                                                                             تعمير كار تلويزيون
der Fernsehmechaniker, -(2A)
                                                                            خاندي پيش ساخته
das Fertighaus, -er (1Te.)
                                                                         تعیین / مشخص کردن
   fest/stellen (5A2)
                                                                 نظر شما درباره ی رئیس حیست؟
   Wie finden Sie den Chef? (1Üb.)
                                                                                زرنگ، کوشا
   fleißig (5A1)
                                                                                      فلو ت
die Flöte, -n (1Üb.)
                                                                               حملهي سؤالي
der Fragesatz, "-e (2B)
                                                                               (فرد) فرانسوي
der Franzose, -n (4C2)
                                                                                شغل خانمها
der Frauenberuf, -e (2Üb.)
                                                               منشی (زن) مسلّط به زبان خارجی
die Fremdsprachensekretärin, -nen (1Üb.)
die Freude, -n (2A)
                                                                        کسی را خوشحال کردن
   jmdm. eine Freude machen (2A)
die Freundschaft, -en (3Te.)
                                                                                    دوستي
                                                                                آرایشگر (زن)
die Friseuse, -n (1A)
```

 fünfmal (1Üb.)
 پنج بار

 fünfundsiebzigst –(5A1)
 هفتاد و پنجمین

 der Funk (2C)
 بی سیم



gar (5IG.)	اصلاً
der Geburtsort, -e (1C2)	محل تولّد
der Geburtstag, -e (1C2)	روز تولّد
gefährlich (2B)	خطرناک
gefallen + Dat. (5C2)	مورد پسند واقع شدن، خوشایند بودن
gegenseitig (3A)	متقابلاً، متقابل
gehen:	
in alle Welt gehen (4C2)	به تمام نقاط دنیا رفتن / صادر شدن
zur Schule gehen (2B)	به مدرسه رفتن
gehorchen + (D) (5C2)	اطاعت / حرفگوشكردن
gehorsam (5C2)	حرفشنو، سربهراه، مطيع
die Gelegenheit, –en (3A)	فرصت، موقعیت
gemeinsam (4C2)	مشترك
genau (5B)	دقيقاً، درست
genauso alt wie (3A)	هم سنّ
gern haben (5IG.)	دوست داشتن
Hast du auch gerne Geschenke? (5A1)	تو هم هدیه دوست داری؟
ein Geschäft gründen (2D)	مغازهباز كردن
das Geschenk, –e (5A1)	هديه
der Geschichtsunterricht (1Üb.)	درس تاریخ
die Geschwindigkeit,en (4A2)	سرعت، شتاب
der Geschwindigkeitsrekord, -e (4A2)	رکورد سرعت
die Gesellenprüfung, -en (2D)	امتحان پایان دورهی کارآموزی
die Geselligkeit, -en (3A2)	مجلسآرایی، خوشمشربی

gewinnen (4D2) ېر ندەشىدن عادت کر دن به ... sich gewöhnen an ... (5C2) glücklich (4D1) خوشبخت، خوش شانس das Gold (4D2) مدال طلا die Goldmedaille, -n (4D2) der Grad, -e (5D) در حه، میزان aroß: او دو متر قد دارد. Er ist zwei Meter groß. (4D1) حه بزرگ شدی! Was bist du aber groß geworden!! (5A2) يزر گ ټر größer (3A) بزرگ ترین größt -(4D1) یدریز رگ der Großvater, "-(1A) تأسیس، پیریزی، پایه و اساس die Gründung, -en (4C2) کتاب رکوردهای جهانی (مبتکر آن شخصی به نام das Guinness – Buch der Weltrekorde (4D1) گىنس بو ده است.) به دبیر ستان رفتن aufs Gymnasium gehen (2D) کسی را به دبیرستان فرستادن jmdn. aufs Gymnasium schicken (2D)



بندر هامبورگ der Hamburger Hafen (4C2) die Hand, "-e (1A) اغلب häufig (2A) رشتهی اصلی das Hauptfach, "-er (2D) مسألهى اصلى die Hauptsache, -n (2C) پایان نامهی / گواهی نامهی پایان دوره ی Hauptschule der Hauptschulabschluß (1D1) die Hauptschule, -n (1D) مرحلهی بعد از Grundschule تكليف براى منزل die Hausaufgabe, -n (1Üb.) خانم خانهدار die Hausfrau, -en (1A3) با كسى ازدواج كردن heiraten + (A) (5Te.)

heraus /finden (2A)	پی بردن، کشف کردن
der Herr, -en (1C2)	آقا،جناب آقا
heutzutage	امروزه
das Hitler - Deutschland (4C2)	آلمان در زمان هیتلر
die Hit – Liste, –n (2A)	فهرست محبوبترينها
das Hobby, -s (1C1)	سر گرمی
die Hochschule, -n (1D)	مدرسهی عالی ــ دانشگاه
der Hochschulprofessor, -en (2A)	استاد دانشگاه / مدرسهی عالمی
die Hochschulprofessorin, -nen (2A)	استاد (زن) دانشگاه / مدرسهی عالی
höchst – (4B)	بلندترین ــ بیش ترین
die Höchstgeschwindigkeit, -en (4B)	حداكثر سرعت
die Hochzeit, -en (5A)	عروسى
höflich (5A2)	مؤدب، با ادب
höflicher (5A2)	مؤدبتر
höher (4B)	بلندتر ــ بيشتر
das Hotelzimmer, -(1Üb.)	اتاق در هتل
der Hubraum, "-e(4A1)	حجم سيلندر
hübsch (3Üb.)	زیبا، قشنگ (صفت)
	77



فكر، ايده die Idee, -n یک فکر خوب eine gute Idee (5A1) هندوستان Indien (1A) غيرمستقيم indirekt (2B) die Industrie, -n (4C2) صنعت die Industrienation, -en (4C2) جامعهى صنعتى der Infinitivsatz, "-e(3B) جملهی مصدری der Ingenieur, -e (2A) مهندس در ظرفِ ــ در درون innerhalb + Gen. (1B)

innerhalb dieser Fachrichtung (1B)	در این رشته
ins Ausland reisen (3Üb.)	به خارج مسافرتکردن
das Institut, e (2A)	مؤسسه، انجمن، انستيتو
die Intelligenz (4D2)	هوش
der Intelligenzquotient, -en (IQ) (4D2)	ضریب بهره ی هوشی
interessanter (4Gr)	جالبتر
das Interesse, -n (5B)	علاقه، توجه
sich interessieren für (A)	علاقهمند بودن به
Interessierst du dich dafür? (2C)	آیا به این کارها علاقه داری؟
interviewen (2Üb.)	با كسى مصاحبه كردن
iranisch (5B)	ایرانی (صفت)
irgendeiner von meinen Freunden (5B)	یکی از دوستان من
irgendein richtiges Geschenk (5A1)	یک هدیه درست و حسابی
irgend jemand (5B)	یک کسی
irgendwann (5B)	یک وقتی
irgendwas (5A1)	یک چیزی
irgendwie (5A1)	یک طوری، یک جوری
irgendwo (5B)	یک جایی
irgendwoher (5B)	از یک جایی
irgendwohin (5B)	به یک جایی
Italien (4C2)	ايتاليا



im Jahre ... (2A) ... در سال ... ور سال ... jedenfalls (2C) ... به هر حال، مسلم است که jeder (3Te.) (هرکس (ضمیر نامعین) ورزنامهنگار روزنامهنگار (زن) ورزنامهنگار (زن) (نن) die Jugend (5C2)

der/die Jugendliche, -n(2B)	پسر / دختر (جوان)
jünger (3A)	جوانتر
jüngst – (4B)	<u>جوان ترین</u>



	der Kalbsbraten (4Üb.)	گوشت گوسالهي سرخكرده
(	die Kälte (5D)	سرما
	kälter (5A2)	سردتر
	kaputt (5A2)	خراب
	Karatschi (4D1)	کراچی
(	die Kassette, -n (5A)	نوار كاست
(	der Kassettenrecorder, –(5A)	دستگاه ضبطصوت (مخصوص نوار کاست)
(	die Kassiererin, -nen (1A3)	صندوقدار (زن)
	kennen:	
	Kennste den Mahmud? = Kennst du	محمود را میشناسی؟     (3D1) den Mahmud?
	sich kennen + Akk. (5C1)	شناختن
	Woher kennt ihr euch denn? (5C1)	شما همدیگر را از کجا میشناسید؟
	kennen / lernen + Akk. (3A)	با کسی آشناشدن
(	der Kindergarten,¨–(2A)	مهد کودک
(	die Kindergärtnerin, –nen (1A3)	مربی کودکستان، کودکیار (زن)
(	die Kinderkrankenschwester, -n (1A)	پرستار بچه (زن)
(	die Kirche, –n (1Üb.)	كليسا
	klappen + es (2D)	عملیشدن، درستشدن، با موفقیت انجامشدن
	klar (5A1)	روشن، واضح
	Klar! (2C)	معلومه!، البته!
	Klasse! (5IG.)	عالى است!، معركه است!
	Der Opa war klasse! (5A)	پدربزرگ معرکه بود!
	klassisch (3A)	کلاسیک (صفت)

der Klavierlehrer, -(5Te.)	معلم پیانو
kleiner (3A)	كوچكتر
klug (4B)	باهوش، عاقل
der Koch, "-e (1A3)	آشپز، طبّاخ
die Köchin, -nen (1A3)	آشپز (زن)
der Kolbenmotor,en (4A2)	موتور پیستون دوّار، موتور وانکل
der Kollege, -n (2B)	همكار (مرد)
Komisch! (5C1)	عجيبه!، خندهداره!
die Komparation, -en (4B)	وجه تفضيلي، تطبيق
der Komparativ (3B)	صفت تفضيلي
kompliziert (2B)	پیچیده، مشکل (صفت)
konstruieren (4Üb)	برنامهریزی و طرّاحیکردن
der Konstrukteur, -e (4A1)	طراح، برنامەرىز
die Konstruktion, -en (4B)	طرح
das Konzert, -e (3Üb.)	كنسرت
der Kopf, "-(3A)	سر
korrigieren (1D1)	تصحيح كردن
der Kraftfahrzeugmechaniker, -(2A)	تعميركار اتومبيل
kriegen (5A1)	گرفتن، بەدست آوردن
die Küche, -n (5B)	اینجا: سبک آشپزی
französische Küche (5B)	آشپزی به سبک فرانسوی
kulturell (4C2)	فرهنگی
die Kutsche, -n (4A1)	درشكه
die Lampe,-n (4A)	چراغ ، لامپ
des Land, "-er (4Test2)	سرزمین، کشور
die Landstraße,-n (4A3)	جاده
der Landwirt, -en (1A)	كشاورز، دهقان

کشاورز (زن)

die Landwirtin, -nen (1A)

```
lang (2B)
                                                                                  بلند _ طولاني
   lange (2C)
                                                                                        مدتى
                                                                       يترا، خيلي وقته كه نديدمت!
   Petra, lange nicht gesehen! = Petra, ich
   habe dich lange nicht gesehen! (2C)
                                                                              بلندتر _ طولاني تر
   länger (4B)
   langsam (2D)
                                                                                     آھستە ت<u>ر</u>
   langsamer (4A)
                                                                                    .
آهسته ترین
   langsamst - (4A)
                                                                          بلندترين _ طولاني ترين
   längst - (4B)
die Last, -en (4A1)
                                                                          ماشین باربری، کامیون
der Last (kraft) wagen, -(LKW) (4A1)
                                                                        سن، سال، عمر، زندگانی
das Lebensjahr, -e(4Test2)
                                                       تاریخچهی زندگی(خصوصاً تحصیلی و شغلی)
der Lebenslauf, "-e(1C3)
                                                                                    مواد غذایی
das Lebensmittel, - (2D)
                                                                               شيمي مواد غذايي
die Lebensmittel - Chemie (2D)
                                                                      مؤسسهى شيمي مواد غذايي
   (Institut für Lebensmittel – Chemie)
                                                                               مدت زمان آمو زش
die Lehrzeit. -en (2D)
                                                                                    آسان، سهل
   leicht (3A)
                                                 وضع جوانان خوب است. خيال جوانان راحت است.
   Jugendliche haben es leicht.
die Leichtathletik (1C1)
                                                                                      دو میدانی
                                                                                آسان تر، سهل تر
   leichter (3A)
                                                                                       متأسفانه
   leider (1A)
   از عهده ی انجام کاری برآمدن، توانایی خرید چیزی را داشتن (Akk.) leisten können (2D)
                                                                               سەشنىدى گذشتە
   letzten Dienstag (1IG.)
                                                                                برای آخرین بار
   zum letztenmal (5Üb.)
                                                                                  افراد، مردم
die Leute (Pl.) (2Te.)
                                                                     عزيزتر (صفت)، ترحيحاً (قيد)
   lieber (4B)
   liebst - :(4B)
           Er möchte am liebsten alles selbst machen (1A1)
                                                                        او خیلی دوست دارد همه
                                                                        كار را خودش انجام دهد.
```

die Liste, -n (2A)	فهرس <i>ت</i>
das Liter (4A4)	ليتر
die Literatur (3A)	ادبیات
die Luft (5A2)	هوا



Ich mag ihn nicht. (5IG.)	از او خوشم نمیآید.
mal:	
Gehen wir doch mal ins K	یک بار هم برویم سینما! يک بار هم برویم سينما!
malen (3A)	نقاشي كردن
manch (1D)	برخي، بعضي از
mangelhaft (1D)	ناقص، نارضایت بخش(نمره ۵ از ۶ در سیستم آموزشی آلمان)
die Maschine, -n (4B)	ماشین، اینجا: وسیلهی نقلیهی موتوری مثل هواپیما و موتورسیکلت
der Maschinenbau (1C)	ماشین سازی _ شاخه ای از رشته ی مکانیک
die Maschinenfabrik, -en (1Üb.)	۔ کارخان <i>هی</i> ماشین ساز <i>ی</i>
der Maurer, -s 1(A)	بنًا
der Mechaniker, – (1A)	مکانیسین و تعمیرکار (اتومبیل یا سایر ماشینها)
mehr (4Te.)	بيشتر
mehrere (2A)	تعداد زیادی
die Meinung, -en (4C2)	عقیده، نظر
die meisten (3A)	بیش تر مردم
meistens (3A)	اكثراً، اكثر اوقات
die Meisterprüfung, -en (2D1)	آزمون دورهی استادکاری
der Meistersinger (4D2)	آوازخوانِ نمونه
der Meister – Titel, – (4D2)	عنوان قهرماني
der Mensch, -en (2A)	انسان، بشر، آدم
die Messe, -n (4C2)	نمایشگاه
das Metall, –e (1Üb.)	فلز
die Metallfabrik, _en (1Üb.)	كارخانه ذوب فلز
der Metallfacharbeiter, - (1C)	(کارگر) فلزکار
das Mitglied, -er (1A)	عضو

der Mitschüler, -(4A)	هم شاگردی، هم مدرسهای
das Mittel, -(4C1)	وسيله
das Möbel, - (1A)	مبلمان، اسباب منزل
der Möbelpacker, - (1A)	کارگر مبلفروشی
mögen (5IG.)	دوست / میلداشتن
die Moschee, -n (3Üb.)	مسجد
die Mühe, –n (5A2)	زحمت
sich die Mühe geben + Inf. + zu (5A2)	بهخود زحمتدادن
das Museum, Museen (1Üb.)	موزه
die Musik (1Üb.)	موسیقی، موزیک
musizieren (3A)	موسیقی نواختن، ساز زدن



na ja! (2C)	خب دیگه!
na klar! (5A1)	خُب معلومه!
der Nachbar, -n (3A)	همسايه
der Nachtwächter, – (1A)	نگهبان شب
die Nation, -en (4C2)	ملت
die Natur (3A)	طبيعت
das Nebenfach, "-er (2D)	رشته / درس فرعي
nennen (2A)	نام بردن
Nordeuropa (4Te.)	اروپای شمالی
normal (4D1)	معمولي
die Note, -n (1D)	نمرهی امتحانی
die Null (5D)	صفر



oben (2D) بالا so arbeitete ich langsam nach oben. (2D) درم. obwohl (1A) بدین طریق کم کم ترقی کردم. die Öffentlichkeit, -(4A1) offiziell (2C) öfter (5Üb.) ماه اکتبر (دهمین ماه میلادی) der Oktober (1C) جشن اکتبر مونیخ (در ماه سپتامیر برگزار میشود) das Oktoberfest (4D) مربوط به رقابتهای ورزشی و بازی های المپیک olympisch (4D2) ىدرىزرگ der Opa, -s (5A2) اتو مو تو ر (مو تو ر حهار ز مانه) der Otto - Motor, -en (4A1) ein paar hundert ... (4C1) پاکستانی pakistanisch (4D1) باباجون der Papi (5C1) همکار، شریک، همبازی der Partner (3A) عابر ساده der Passant متناسب و جوربودن، اندازهبودن passen + (D) (4D1) (فعل) مجهول das Passiv (4B) اتو مبیل به ثبت رسیده der Patentmotorwagen (4A1) به ثبت رساندن patentieren (4A1) اتومبيل شخصي der Personen (kraft) wagen - (PKW) (4A1) die Pfeife, -n (5A1) der Pfeifentabak, -e (5A1) تو تون پيپ نوازنده ی پیانو، پیانیست (زن) die Pianistin, -nen (5Te.) der Pilot, -en (2A) ناگهان، يكدفعه، غفلتاً plötzlich (4D1) سیاست die Politik (3A) der Politiker, -(2A) سیاستمدار (زن) die Politikerin, -nen (2A) سیاسی، از لحاظ سیاسی politisch (4C2)

der Polizist, –en (2B)	پلیس
prädikativ (4B)	اسنادي
das Praktikum (1Üb.)	كارآموزي
ein Praktikum machen (1Üb.)	دورهی کارآموزی را گ
das Präsens (4B)	زمان حال
privat (3A)	شخصی، خصوصی
pro Person (4A4)	برای هر نفر، نفری
das Problem, –e (3B)	مشكل، مسأله
das Produkt, -e (4C2)	محصول، فرآورده
das Prozent, -e (1D) (٪, کاری کار	درصد (علامت اختصا
PS = Pferdestärke (4A2) (	اسب بخار (واحد نیرو)
der Psychologe, -n (2A)	روانشناس (مرد)
die Psychologie (3A)	روانشناسى
die Psychologin, –nen (2A)	روانشناس (زن)



نوعی دبیرستان (مرحله ی بعد از ابتدایی و حدفاصل مدرسه اجباری و دبیرستان) (die Realschule, –n (1D) گواهی نامهی پایان دوره Hauptschule der Realschulabschluß, "-sse (1D) حساب کر دن rechnen (4C1) صورتحساب die Rechnung, -en (4A4) حقداشتن Recht haben (5C2) وكيل دادگستري der Rechtsanwalt,"-e(2A) وكيل دادگستري (زن) die Rechtsanwältin, -nen (2A) انعكاسي reflexiv (1B) ديپلم، گواهي نامهي پايان دورهي متوسطه das Reifezeugnis -se (1C) کارگر خشکشویی (زن) die Reinigerin, -nen (1A3) مسافرت / سفر كردن reisen(2A)

der Rekord, -e (4D2) ر کو ر د ضمير موصولي das Relativpronomen (2B) der Relativsatz, "-e (2B) جملهی موصولی راننده ی مسابقه (مو توریا ماشین) der Rennfahrer, -(4Te.) دو حرخه کو رسی das Rennrad,"-er (4Te.) ماشين كورسى der Rennwagen - (4Üb.) خہ نگار der Reporter. -(2Üb.) die Richtung, -en (1Üb.) عظیم الجثه، بسیار بزرگ riesig (3A) گوشت گاو سرخ کرده der Rinderbraten (4B) رمان \_ كتاب داستان der Roman, -(4B) der Russe, -n (4C2) (فرد) روسی



sauber (1A) حیزی را به کسی هدیه کردن jmdm. etwas schenken (5A1) schicken (2D) بد نیست، ... بدم نمی آید. nicht schlecht (5IG.) بد هم نیست. Gar nicht schlecht. (5IG.) با کسی آشناشدن mit jmdm. Bekanntschaft schließen (3A) با کسی پیمان دوستی بستن، با کسی دوستشدن mit jmdm. Freundschaft schließen (3B) بد، ناحو ر schlimm (4C2) مزه (شیرینی، ترشی) داشتن schmecken (5B) schneller (4A) سريع تر schnellst -(4A1) سريع ترين die Schreibmaschine, -n (1Üb.) ماشىين تحرير schriftlich (1C) كتبي

```
der Schulabgänger, -(2A)
                                                                           فارغالتحصيل مدرسه
                                                                              آموزش در مدرسه
die Schulausbildung, -en (2D)
                                                                گذراندن دورهی ابتدایی و دبیرستان
der Schulbesuch (1C)
                                                                          روزنامهی دانش آموزان
die Schülerzeitung, -en (2Üb.)
                                                                                تعطيلات مدرسه
die Schulferien (Pl.) (1C)
                                                                            نظام آموزشى مدارس
das Schulsystem, -e (1D)
                                                                          تابع/ طرفدار كسي بو دن
   auf der Seite von imdm. stehen (4C2)
   Der westliche Teil stand politisch auf der Seite der USA. (4C2)
                                                           بخش غربی از نظر سیاسی تابع آمریکا بود
                                                                  مستقل، بدون واستگی به دیگران
   selbständig (1A)
                                                                   نیمسال تحصیلی (ترم شش ماهه)
das Semester, -(2D)
                                                       ضمیر انعکاسی برای سوم شخص مفرد و جمع
   sich (2B)
                                                                                   البته!، حتماً!
   sicher! (2C)
                                           تیر نقرهای (نام یکی از سریع ترین اتومبیلهای کارخانهی بنز)
das Silberfeil, -e (4A2)
                                                                                با دوام ــ مقاوم
solid (4B)
                                                                               تعطيلات تاستاني
die Sommerferien (Pl.) (1Üb.)
                                                                                    به هر حال،
   sowieso (4A3)
                                                                           اتحاد جماهير شوروي
die Sowjetunion (4C2)
                                                                                     اجتماعي
   sozial (3A)
                                                                                مسائل اجتماعي
   soziale Fragen (3A)
                                                                               مددكار اجتماعي
die Sozialpflegerin, -nen (1A)
                                                                              این جا: که مصرف
   sparsam (4A)
                                                                                   كه مصر ف تر
   sparsamer (4A)
                                                                    سرگرمی، شوخی، خوشگذرانی
der Spaß, "-e (2C)
   jmdm. Spaß machen:
                                                                              از كار لذت ميبرم.
                         Mir macht die Arbeit Spaß! (2C)
                                                                                   ىعداً، دىر تر
   später (2D)
                                                                                 ییاده روی کر دن
   spazieren/gehen (4D1)
                                                                                لباس مخصوص
die Spezialkleidung, -en (4D1)
                                                                                 باشگاه ورزشی
der Sportverein, -e (1A)
```

مؤسسه ي آموزش زبان (تکزباني) das Sprachinstitut, -e (1A) مؤسسهی آموزش زبان (چندزبانی) das Spracheninstitut, -e معلومات زباني die Sprachkenntnis, -se (1C) منشى مطب die Sprechstundenhilfe, -n (2A) der Sprit (4A3) نوعی بنزین دولت، مملکت، کشور der Staat, -en (4C2) شهری، مربوط به شهر städtisch (1A) يار ڪشھر der Stadtpark, -s (3A) تردّد شهري die Stadtverkehr (4A3) میلهی دراز دارای مقطع دایرهای شکل و یا چهارگوش die Stange, -n (5A1) یک حعبه (باکس) سیگار eine Stange Zigaretten (5A1) (از حرکت) استادن، توقف کردن stehen/bleiben (4D1) محل کار die Stelle, -n. (1A) در حست حوی کاربودن، دنیال کاری گشتن eine Stelle suchen (2Üb.) die Stellensuche, -(1) کاریایی متوقف کردن، جلوی کسی را گرفتن stoppen (4B) stören (1Üb.) مزاحمشدن ساختار die Struktur, -en صفت عالى der Superlativ (4B) دوست داشتنی، دلنشین، هم دل sympathisch (1Üb.)



der Tabak (5A1)

tabellarisch (5B)

tagsüber (5C2)

die Tante, -n (5A2)

die Tasche, -n (4D2)

die Taschenuhr, -en (4D2)

tatsächlich (1C)

das Team, -s (2Üb.)

im Team arbeiten	کار گروهی کردن
der Techniker, – (1A)	تکنیسین، متخصص در یک حرفه یا شغل
technisch (1C)	فنّی، تکنیکی
der Teil, -e (4C2)	قسمت، جزء
teil / nehmen (2B)	شرکت کردن، همکاری کردن
die Teilung, -en (4C2)	تقسیم (کردن)
Teppich	فرش
teuerst - (4A4)	گران ترین
teurer (4A)	گران تر
die Textilarbeiterin, -nen (1A)	کارگر نسّاجی (زن)
das Tier, -e (3A)	حيوان، جانور
der Tischler, -(1A)	نجّار، درودگر
Tja! (2D)	خُب!
Tja, bei mir lief (2D)	خُب در مورد م <i>ن</i>
toll (51G)	این جا : عالی، معرکه
das Tonband, "-er (4B)	نوار ضبطصوت
tragen (1A)	حمل کردن
der Traum, "-e (4D1)	رؤيا، خواب
der Traumberuf, -e (1A)	شغل دلخواه
sich treffen (3A)	با یکدیگر ملاقات کردن، همدیگر را دیدن
der Treibstoff, -e (4Te.)	سوخت، ماده سوخت
trotzdem (4C1)	با وجود این، با این وصف
typisch (2A)	سِنخی، خاص (دارای مشخّصات و مظاهر خاص یک نوع آدم بخصوص یا
	دارای شغل مخصوص)
der Turm (4B)	بر <del>ب</del>
	U
überhaupt (5A2)	اصلاً
übermorgen (5D)	پس فر دا
azz	پسوردا

über Null (5D)

die Überstunde, -n(1A) (ساعت) اضافه کار übrig (4C2) باقى راستی، بعلاوه، مضاف بر آن، این حا: در ضمن übrigens (4C1) die Umfrage, -n (2A) همه پر سی ناآشنا، نامعلوم unbekannt (2B) چەجورھم! Und wie! (5A2) تصادف کر دن einen Unfall haben (2Üb) ىي خطر ungefährlich (2B) غير مكفى، ناقص ungenügend (1D) حالب نبو دن uninteressant sein (2B) دانشگاه die Universität, -en (1D) غيرعملي unpraktisch (2B) بى قاعدە \_ نامرتب unregelmäßig (4B) نامطبوع، ناپسند، نامهربانبودن unsympathisch sein (2B) die Untergang, "-e (4C2) اضمحلال، فروياشي unter Null (5D) زیر صفر (صحبت کردن، گدزدن با)... sich unterhalten + mit (D) (4B) شرکت، تحارتخانه das Unternehmen, -(1C) ناراضي، ناخشنو د unzufrieden (1A) ابالات متحده آمريكا (اختصار) die USA (Pl.) (4C2) der Urlaub, -e(4B) مرخصي



 verantwortlich (4C1)
 مسئول

 jmdm. etwas verbieten (5C2)
 کاری را برای کسی ممنوع کردن

 verbrauchen (4A3)
 مصرف کردن

 گذراندن، سپری کردن
 گذراندن، سپری کردن

 verdienen (4Test2)
 پول در آوردن، عایدی داشتن

 vereint sein (4C2)
 متّحدبو دن، متّحدشدن، یکی شدن

نسى، نستاً verhältnismäßig (3A) مدير فروش der Verkaufsdirektor, - en (1C1) وسيلهى نقليه das Verkehrsmittel, -(4C1) منتشر کر دن veröffentlichen (4B) سفر کر دن verreisen کسی را درککودن imdn. verstehen (5A2) خو پشاوند، فامیل der Verwandte. -n (5A1) به کار بر دن / گرفتن verwenden (4A1) صرفنظر کردن از verzichten + auf (A) (5C2) خيلي حيزها vieles (2D) چهارچرخ vierrädrig (4A1) موتور چهار دنده، موتور چهار زمانه der Viertaktmotor, -en (4A1) جشن ملی das Volksfest, -e (4D2) به معرض نماش گذار دن vor/führen (4A1) در مقابل عموم نمایش دادن der Öffentlichkeit vorführen (4A1) vorgestern (5D) der Vorschlag, "-e (3IG.) این جا: طرز کار دستگاهی را به کسی نشان دادن jmdm. etwas vor/spielen (2Üb.) کسی را معرفی کردن jmdn. vor/stellen (2B) خود را معرفی کردن sich vor/stellen (1B) تصوری یا تصویری (خاص) از چیزی داشتن sich etwas vor/stellen (2B)



der Wächter, –(1A)

während (1C)

warm (5A2)

wärmer (5A2)

die Wasserturbine, –n (1Üb.)

weißer (5A)

Weißt du was? (5A1)

die Welt (2A)

viel von der Welt sehen (2A)

نمایشگاه جهانی der Weltausstellung, -en (4A1) حنگ جهانی der Weltkrieg, -e (4C2) ر کور د جهانی der Weltrekord, -e (4D1) wenig (2D) weniger (3A) wenigst (4A4) wichtiger (3A) مهم ترين مسائل das Wichtigste (5A2) wie lange? (1C) چهطور؟ به چه علت؟ wieso? (5A2) واقعاً، واقعى wirklich (2A) واقعتت die Wirklichkeit (2A) wissen: من از كجا بدانم... Woher soll ich denn wissen, ... (5Üb.) Das weiß ich doch nicht. (5Üb.) من چه میدانم. مجتمع مسكوني der Wohnblock, -s (3A) شهرک مسکونی die Wohnsiedlung, -en (3A) آبار تمان die Wohnung, -en (4B) اتاق نشيمن die Wohnzimmer, -(4B) آسمانخ اش der Wolkenkratzer, - (4B) آرزو داشتن، چیزی را برای خود آرزو کردن sich etwas wünschen (2A) die Zeitschrift, -en (2A) سانتىمتر das Zentimeter, -(4D1) نمرهی کارنامه die Zeugnisnote, -(1D) بیش از حد خطرناک zu gefährlich (4B) راضى، قانع zufrieden (1A) die Zukunft (4B) با هم بازی کردن zusammen/spielen (5Te.) کنار هم قرارگرفتن (ایستادن) zusammen/stehen (4D1) جنگ جهانی دوّم der zweite Weltkrieg (4C2) آیار تمان دو اتاقه die Zweizimmerwohnung, -en (5IG.)

## فرهنگ لغت و واژهنامه

## برای دورههای راهنمایی به دبیرستان به پیشدانشگاهی

فرهنگ آلمانی ــ فارسی، فرامرز بهزاد، انتشارات خوارزمی، تهران ۱۳۸۱، چاپ اول واژهنامهی پایهی زبان آلمانی، فرامرز بهزاد، انتشارات توس، تهران ۱۳۷۸، چاپ هشتم

Pons, Basiswörterbuch, Ernst Klett Verlag,

ISBN: 3-12-517203-9

Duden, Bildwörterbuch für Kinder, Duden Verlag,

ISBN 3-411-07051 - X

#### Lehrwerke für Kinder und Jugendliche:

كتب أموزشى:

1:

Tamburin 1, Hueber Verlag

(در سطح آموزشی A1 و A2)

Lehrbuch: ISBN 001577-5

Arbeitsbuch: ISBN 011577-x

Tamburin 2, Hueber Verlag

Lehrbuch: ISBN 001578-3

Arbeitsbuch: ISBN 011578-8

Tamburin 3, Hueber Verlag.

Lehrbuch: ISBN 001579-1

Arbeitsbuch: ISBN: 011579-6

2:

Planet 1, Hueber Verlag

Kursbuch: ISBN: 001678-x

Arbeitsbuch: ISBN: 011678-4

Planet 2. Hueber verlag

Kursbuch: ISBN: 001679 -8

Arbeitsbuch: ISBN: 011679-2

#### 3:

Pingpong Neu 1, Hueber Verlag

Lehrbuch: ISBN: 001654-2 Arbeitsbuch: ISBN: 011654-7

Ping pong Neu 2, Hueber Verlag

Lehrbuch ISBN: 001655-0 Arbeitsbuch ISBN: 011655-5

### 4:

Themen Aktuell 1.

Kursbuch mit CD-ROM ISBN: 001690-9

Arbeitsbuch: ISBN: -011690-3

Themen Aktuell 2

Kursbuch: ISBN: 001691-7 Arbeitsbuch: ISBN: 011691-1



